

GdfYWX ghi bXY`a]h'7cfbY`]i g'6YWX h`Yf.
=> fY`5b`]Y[Yb`]a `: c_i g°

/ ei ch/9bhXYW_Yb`G]Y`X]Y`GdfYWX ghi bXY`j cb`6Yn]f_gghUXhfUh
7cfbY`]i g'6YWX h`Yf`Ua `&+"GYdhYa VYf`&\$&(`]b`6Yf`]b"
A Y`XYb`G]Y`g]WX`V]g`ni a`%-"GYdhYa VYf`Ubž`i a`=> fY
5b`]Y[Yb`X]fY`_h`ni `VYgdfYWX Yb`"K Y]hYfY`&Zcfa Uh]cbYb
Z]bXYb`G]Y`\\Yf`/ ei ch/



6Øf[YfVYhY`][i b[`]a `: c_i g. GdfYWX ghi bXY
XYg'6Yn]f_gghUXhfUhg'7cfbY`]i g'6YWX h`Yf`]b
6Yf`]b

&6Yf`]b Z]bXYh`Ua `: fY]hU[ž`XYa `&+"GYdhYa VYf`&\$&(ž`Y]bY
VYXYi hYbXY`J YfUbghU`hi b[`ZØf`X]Y`c_U`Y`; Ya Y]bgWX UZi`ghUhh"
7cfbY`]i g'6YWX h`Yfž`XYf`6Yn]f_gghUXhfUh`ZØf`GhUXhYbhk]W_`i b[`i bX
6Øf[YfX]YbghYž`ÀXh'6Øf[Yf]bbYb`i bX`6Øf[Yf`ni `Y]bYf
GdfYWX ghi bXY`Y]b`"8]Y`6Øf[YfVYhY`][i b[`]gh`Y]b`[fi bX`Y[YbXYg
9`Ya Ybh`Y]bYf`YVYbX][Yb`8Ya c_fUh]Yž`i bX`gc`WX Y

J YfUbghU`hi b[Yb`V]YhYb`XYb`A YbgWXYb`X]Y`A Ò[`]W_X]hž`]\fY
5b`]Y[Yb`X]fY`_h`Ub`X]Y`ni gh`ÀbX][Yb`GhY`Yb`YfUbni hfU[Yb`

8]Y`GdfYW`ghi bXY`k]fX`j cb`%(. \$`\$`V]g`%* . \$`\$`I ` \f`ja `6Øfc`j cb
7cfbY`]i g`6YW`h`Yf`]b`XYf`Ghc`f`ck Yf`GhfU» Y`- +ž`%\$(\$`+`6Yf`]bž
ghUhhZ]bXYb`" `hYfYgg]YfhY`6Øf[Yf`g]bX`Ui Z[YZcfXYfhž`g]W`]ja
JcfUi g`Ubni a`Y`XYbž`i a`g]W`Yfni ghY`Ybž`XUgg`[YbØ[YbX`NY]h`ZØf
X]Y`6Y`UbX`i b[`Y`XYg`5b`]Y[Ybg`Y]b[Yd`Ubh`k YfXYb`_Ubb`"8]Yg
k]f`_h`b]W`h`bi f`XYf` , VYfZØ`i b[`j cfž`gcbXYfb`[Yk`À`f`Y]ghYh`Ui W`ž
XUgg`X]Y`H`Ya Yb`f]W`h][`j cfVYfY]hYh`i bX`Ub[Y[Ub[Yb`k YfXYb
_ØbbYb`"

I a`Y]bY`HY`]bU`a Y`ni`Yfa Ò[`]W`Ybž`a ØggYb`g]W` `hYfYgg]YfhY
V]g`ni a`8cbbYfghU[žXYa` %- "`GYdhYa VYf`&\$&(ž`Uba Y`XYb`"9]bY
_i fnY`GW`]`XYfi b[`XYg`5b`]Y[Ybg`]gh`XUVY]`YfZcfXYf`]W`ž`i a`XYb
5i ghUi gW`k`À`fYbX`XYf`GdfYW`ghi bXY`ni`Yf`Y]W`hYfb`"
5ba Y`Xi b[Yb`_ØbbYb`X]fY`_h`Ub`B]W`Y`<c`hnž`X]Y`FYZYfYbh]b`XYg
6Yn]f`_gghUXhfUhgž`[YgYbXYh`k YfXYb`"8]YgY`dfcU`_hj`Y
<YfUb[Y`Yb`gk`Y]gY`ZØfXYfh`X]Y`HfUbgdUfYbn`i bX`nY][hž`XUgg`X]Y
GhUXhj`Yfk`U`hi b[`X]Y`A`Y]bi b[Yb`i bX`6YXØfZb]ggY`XYf`6Øf[Yf
Yfbgh`b]a`a`h`"

Gc`W`Y`h]Uhj`Yb`g]bX`b]W`h`bi f`k`]W`h][`ZØf`X]Y`6Øf[Yfž`X]Y`U`_hj
Ua` ; YgW`Y`Yb`]b`]\fYf`I`a`[YVi b[`hY`]\UVYb`a` ÒW`hYbž`gcbXYfb
g]Y`ghY`Yb`Ui W`Y]bYb`HfYbX`XYf`ni bY`a`YbXYb
6Øf[YfVYhY`][i b[`]b`gh`À`Xh]gW`Yb`5b[Y`Y[Yb`Y]hYb`XUf`"G]Y`g]bX
Y]b`NY]W`Yb`ZØf`Y]b`k`UW`gYbXYg`6Yk`i`gghgY]b`XYf`6Øf[Yf`ZØf`X]Y
A Ò[`]W`_Y]hYbž`X]Y`]\bYb`ni f`J`YfZØ[i b[`ghY`Ybž`i bX`]\fY`F`c`Y`]b
XYf` ; YghU`hi b[`]\fYg`@YVYbgi`a`ZY`XYg`"

8]Y`GdfYW`ghi bXY`j cb`7cfbY`]i g`6YW`h`Yf`]gh`U`gc`a`Y`f`U`g`bi`f
Y]b`HYfa`]b`]a`?`U`YbXYf`"G]Y`]ghY]bY`9]b`UXi b[`ni`f`U`_hj]`Yb
A`h[YghU`hi b[`XYf`Y][YbYb`B`UW`V`UfgW`UZh`i bX`Y]b`GW`f]h`]b
F]W`hi b[`Y]bYf`hfUbgdUfYb`hYb`i bX`VØf[YfbU`Yb`J`Yfk`U`hi b[`"]8]Y
HY]`bU`a`Y`Ub`X]YgYb`HfYZZYb`_ØbbhY`ZØf`j`]Y`Y`6Øf[Yf`XYf
YbhgW`Y]XYbXY`5bghc`»`gY]bž`g]W`]b`hYbg]j`Yf`a`]h`gh`À`Xh]gW`Yb
H`Ya`Yb`Ui`gY]bUbXYfni`gYhnYb`i bX`9]bZi`gg`Ui`Z`X]Y`9bhk`]W`_i`b[
]\fYf`GhUXh`ni`bY`a`Yb`"

5VgW`Y»YbX`Àggh'g]W`gU[Ybž'XUgg'XYfUfh][Y`J YfUbgH`hi b[Yb
Y]bYb`k YgYbh]W`Yb`6Y]hfU[`ni f`GhÀf_i b[`XYf; Ya Y]bgW`UZh
`Y]ghYb"G]Y`Z0fXYfb`b]W`h`bi f`XYb`8]U`c[`nk]gW`Yb`60f[Yfb`i bX
dc`]h]gW`Yb`J YfhfYhYfbž`gcbXYfb`hfU[Yb`Ui W`ni f; YghU`hi b[`Y]bYf
`YVYbgk YfhYfYb`GhUXh`VY]"`Bi`hnYb`G]Y`X]Y`A`Ò[`]W`_Y]hž`Ua`&+"
GYdhYa`VYf`U_hj]`hY]`ni bY`a`Yb`i bX`fY`A`Y]bi b[Yb
Y]bni`Vf]b[Yb`

8YhU]`g

6Ygi`W`Yb`G]Y`i`bg`Ui`Z.`a`Y]b!VYf`]b"bYh